



Брюксел, 17.10.2012
COM(2012) 595 final

2012/0288 (COD)

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Директива 98/70/ЕО относно качеството на бензиновите и
дизеловите горива и за изменение на Директива 2009/28/ЕО за насърчаване
използването на енергия от възобновяеми източници**

(текст от значение за ЕИП)

{SWD(2012) 343 final}

{SWD(2012) 344 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Директива 2009/28/ЕО¹ за насърчаване на използването на енергия от възобновяеми източници („Директива за възобновяемата енергия“) определя задължителни цели, които да бъдат постигнати до 2020 г. — 20 % общ дял на възобновяемата енергия в ЕС и 10 % дял на възобновяемата енергия в транспортния сектор. Същевременно с изменение на Директива 98/70/ЕО² („Директива за качеството на горивата“) като задължителна цел е въведено намаляването до 2020 г. с 6 % на интензитета на генериране на емисии на парникови газове на горивата, използвани в автомобилния транспорт и от извънпътната подвижна техника.

Очаква се биогоривата да имат значителен принос за постигането на тези цели. Макар че и двете Директиви съдържат критерии за устойчивост, включително минимално допустими стойности за намалението на емисиите на парникови газове, в сега действащото законодателство липсват изисквания за докладване на емисиите на парникови газове, свързани с промени във въглеродните запаси в почвата в резултат на непреки промени в земеползването (НПЗ).

В Директивата³ се съдържа покана към Европейската комисия да извърши преглед на въздействието на непреките промени в земеползването върху емисиите на парникови газове и, ако е целесъобразно, да предложи начини за неговото свеждане до минимум, като същевременно се зачитат вече направените инвестиции в производството на биогорива. Съобразно тази покана Комисията прие на 22 декември 2010 г. Съобщение⁴, в което се обобщават резултатите от консултациите и аналитичната работа, проведени по тази тема от 2008 г. насам. Във въпросното съобщение Комисията разкрива редица неясноти и ограничения, свързани с наличните цифрови модели, използвани за количествено характеризирание на непреките промени в земеползването, като същевременно потвърждава, че тези промени могат да намалят размера на свързаните с биогоривата и другите течни горива от биомаса намаления на емисиите на парникови газове, поради което препоръчва към този проблем да се подхожда предпазливо.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Научните изследвания сочат, че емисиите вследствие на непреки промени в земеползването могат да се различават значително в зависимост от отглежданите суровинни култури и могат частично или изцяло да елиминират намалението на емисиите на парникови газове за отделните биогорива в

¹ ОВ L 140, 5.6.2009 г.

² ОВ L 350, 28.12.1998 г.

³ Член 7г, параграф 6 от Директива 2009/30/ЕО и член 19, параграф 6 от Директива 2009/28/ЕО.

⁴ COM(2010) 811.

сравнение със заместваните от тях изкопаеми горива⁵. Целта на настоящото предложение е да се постави началото на прехода към биогорива, които осигуряват съществени намаления на емисиите на парникови газове, когато се докладват и оценените количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването. При все че следва да се защитават вече направените инвестиции, целите на настоящото предложение са:

- да се ограничи приносът на конвенционалните биогорива (за които съществува риск от емисии вследствие на непреки промени в земеползването) за постигането на целите на Директивата за възобновяемата енергия);
- да се подобри ефективността на процесите за производство на биогорива по отношение на парниковите газове (т.е. да се намалят свързаните с това емисии), като се увеличи изискваната минимално допустима стойност за намаляване на емисиите на парникови газове от нови инсталации, като в същото време бъдат защитени инсталациите⁶, вече намиращи се в експлоатация към 1 юли 2014 г.;
- да се насърчи по-широкото пазарно навлизане на биогоривата от ново поколение (т.е. причиняващи малки непреки промени в земеползването), като се даде възможност тези горива да допринасят повече отколкото конвенционалните биогорива за постигането на целите на Директивата за възобновяемата енергия;
- да се подобри отчетността за емисиите на парникови газове, като държавите членки и доставчиците на гориво се задължат да докладват оценените количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването.

С предложението се цели и защита в периода до 2020 г. на вече направените инвестиции. В предложението не се изразява позиция относно действителните нужди от финансова подкрепа за биогоривата преди 2020 г. Комисията обаче е на мнение, че в периода след 2020 г. не трябва да бъдат субсидирани биогоривата, които не водят до значителни намаления на емисиите на парникови газове (при отчитане и на емисиите вследствие на непреки промени в земеползването) и са произведени от култури, използвани за храна и фураж.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

3.1. Обобщение на предлаганите мерки

Основните характеристики на настоящото предложение във връзка с Директивата за възобновяемата енергия са:

- въвежда се лимит за приноса на биогорива и на други течни горива от биомаса, произведени от хранителни култури — например зърнени и други

⁵ Оценките за емисиите вследствие на непреки промени в земеползването се изчисляват чрез моделиране, което въпреки последните научни постижения остава зависимо от съответната рамка и от направените предположения, и може да варира съобразно тях..

⁶ Съгласно определението в 3.1.1 от С 160 (2010).

богати на скорбяла култури, захарни или маслодайни култури, за постигането на целите на Директивата за възобновяемата енергия спрямо сегашните равнища на потребление, без да се предвиждат ограничения за тяхното общо потребление;

- подобрена схема за стимулиране съгласно член 3, параграф 4, с оглед на по-нататъшно насърчаване за устойчиво развито производство на усъвършенствани биогорива от суровини, които не поражда допълнителни потребности от земеделски площи;
- въвежда се докладване, въз основа на най-добрите съществуващи научни доказателства, за оценените количества емисии от причинено от непреки промени в земеползването изменение във въглеродните запаси — целта е изчисляване на намалението на емисиите на парникови газове за биогорива и други течни горива от биомаса за целия жизнен цикъл, за което държавите членки трябва да докладват съгласно член 22;
- процес на преразглеждане, за да се гарантира актуализацията и адаптирането на съответната методология съобразно научното развитие;
- увеличава се минимално допустимата стойност за намалението на емисиите на парникови газове за биогорива и други течни горива от биомаса, произведени в нови инсталации, считано от 1 юли 2014 г., за да се подобри общият баланс на емисиите на парникови газове за потребяваните в ЕС биогорива и други течни горива от биомаса, както и за да не се поощрява по-нататъшното инвестиране в инсталации с ниска ефективност по отношение на парниковите газове;
- опростява се изчисляването на намаленията на емисиите на парникови газове за европейските производители на биогорива, като се въвеждат равнопоставени условия на конкуренция между производителите от ЕС и тези от трети държави;
- отменят се съдържащите се в горепосочените Директиви временни разпоредби във връзка с непреките промени в земеползването, които не са необходими повече с оглед на възприетия цялостен подход;
- Директивата за възобновяемата енергия се адаптира към влизането в сила на Договора за функционирането на Европейския съюз, по-специално относно предоставянето на правомощия на Комисията да приема актове в съответствие с членове 290 и 291 от него.

Основните характеристики на настоящото предложение във връзка с Директивата за качеството на горивата са:

- въвежда се докладване, въз основа на най-добрите налични научни данни, за оценените количества емисии от причинено от непреки промени в земеползването изменение във въглеродните запаси — целта е отчитане съгласно член 7а на намалението на емисиите на парникови газове за биогорива за целия жизнен цикъл;
- процес на преразглеждане, за да се гарантира актуализацията и адаптирането на съответната методология съобразно научното развитие;
- увеличава се минимално допустимата стойност за намалението на емисиите на парникови газове за биогорива, произведени в нови инсталации, считано от 1 юли 2014 г., за да се подобри общият баланс на емисиите на парникови газове за потребяваните в ЕС биогорива, както и да се обезсърчи по-нататъшното инвестиране в инсталации с ниска ефективност по отношение на парниковите газове;

- опростява се изчисляването на намаленията на емисиите на парникови газове за европейските производители на биогорива, като се въвеждат равнопоставени условия на конкуренция между производителите от ЕС и тези от трети държави;
- отменят се съдържателните в горепосочените Директиви временни разпоредби във връзка с непреките промени в земеползването, които не са необходими повече с оглед на възприетия цялостен подход;
- Директивата за качеството на горивата се адаптира към влизането в сила на Договора за функционирането на Европейския съюз, по-специално относно предоставянето на правомощия на Комисията да приема актове в съответствие с членове 290 и 291 от него.

Предложението включва и малки поправки и изяснения в двете горепосочени Директиви по въпроси, които не се отнасят до биогоривата.

С мерките, включени в настоящото предложение, се ограничава възможният принос на конвенционалните биогорива за постигането на целите на Директивата за възобновяемата енергия. В своите бъдещи доклади съгласно член 23 от Директивата за възобновяемата енергия Комисията ще разглежда всякакви произтичащи от настоящото предложение въздействия върху практическата осъществимост на посочените цели.

3.2. Правно основание

Основните цели на горепосочените Директиви са защитата на околната среда и доброто функциониране на вътрешния пазар. Следователно настоящото предложение е на основание член 192, параграф 1 и член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

3.3. Принцип на субсидиарност

Съгласно член 19, параграф 6 и член 7г, параграф 6 от съответните Директиви, Комисията е приканена да се занимае с проблема с непреките промени в земеползването. Общата цел на Директивата за качеството на горивата и на Директивата за възобновяемата енергия е да се допринесе за намаляване на емисиите на парникови газове от цялата икономика. С тях се създава обхващащ целия ЕС пазар на устойчиво произведени биогорива като начин за постигане на това. Държавите членки не са в състояние да се справят поотделно с тези предизвикателства, тъй като въздействията от непреките промени в земеползването неизбежно поражда транснационални проблеми, които държавите членки сами не могат да решат задоволително.

3.4. Принцип на пропорционалност

Настоящото предложение е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

- То не надхвърля необходимото за постигане на целта да се намалят емисиите на парникови газове от потребяваните в ЕС биогорива за целия жизнен цикъл, като се вземе предвид тяхното непряко въздействие за промени в земеползването.

- Предложението е под формата на директива, която определя минималните спецификации за горивата по съображения за защита на околната среда. Тази директива не разглежда другите технически аспекти на спецификациите на горивата, които се задават в европейски стандарти, в съответствие с принципите за по-добро регулиране.
- Предложението не увеличава финансовата или административната тежест за ЕС, националните, областните или местните органи на властта. Изискванията по отношение на тези органи не са променени спрямо тези в действащата директива.
- При изготвянето на предложението в рамките на оценката на въздействието са анализирани всички значителни последици.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложената директива няма да има отражение върху бюджета на ЕС.

5. ДРУГИ КОМЕНТАРИ

Настоящото предложение на Комисията се придружава от оценка на въздействието.

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Директива 98/70/ЕО относно качеството на бензиновите и дизеловите горива и за изменение на Директива 2009/28/ЕО за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 от него във връзка с член 114 от него по отношение на член 1, параграфи 2—9 и член 2, параграфи 5—7 от настоящата директива,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁷,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите⁸,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Съгласно член 3, параграф 4 от Директива 2009/28/ЕО за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници и за изменение и впоследствие за отмяна на Директиви 2001/777/ЕО и 2003/30/ЕО⁹ държавите членки трябва да осигурят постигане до 2020 г. на дял от най-малко 10 % на енергията от възобновяемите енергийни източници в крайното енергопотребление във всички форми на транспорт. Добавянето на биогорива е един от методите, с които разполагат държавите членки за постигането на тази цел, и се очаква то най-много да допринесе за това.
- (2) Предвид целта на ЕС за още по-голямо намаление на емисиите на парникови газове и като се има предвид значителният принос за тези емисии на горивата, използвани в автомобилния транспорт, съгласно член 7а, параграф 2 от Директива 98/70/ЕО относно качеството на бензиновите и дизеловите горива и

⁷ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁸ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁹ ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 16.

за изменение на Директива 93/12/ЕИО на Съвета¹⁰, от доставчиците на горива се изисква до 31 декември 2020 г. да намалят най-малко с 6 % емисиите на парникови газове на единица енергия за целия жизнен цикъл („интензитет на генерирането на парникови газове“) на горивата, използвани в Съюза от пътни превозни средства, извънпътна подвижна техника, селскостопански или горски трактори или плавателни съдове с развлекателна цел, когато не плават в морски води. Добавянето на биогорива е един от методите, с които разполагат доставчиците за изкопаеми горива, за да намалят интензивността на генерирането на емисии на парникови газове от доставяните изкопаеми горива.

- (3) В член 17 от Директива 2009/28/ЕО се определят критерии за устойчивост, на които трябва да отговарят биогоривата и другите течни горива от биомаса, за да се отчитат те за целите на същата директива и да е допустимо тяхното включване в схеми за публично подпомагане. Въпросните критерии включват изискванията относно минимално допустимите стойности за намалението на емисиите на парникови газове, които трябва да бъдат постигнати за биогоривата и другите течни горива от биомаса в сравнение с изкопаемите горива. Идентични критерии за устойчивост във връзка с биогоривата са определени и в член 7б от Директива 98/70/ЕО.
- (4) Когато пасища („затревени райони“ в Директива 98/70/ЕО) или земеделски земи, използвани преди за отглеждане на хранителни, фуражни или влакнодайни култури, бъдат отклонени за отглеждане на суровинни култури за биогорива, ще трябва както и преди да се задоволи търсенето на съответните продукти, различни от гориво, или чрез интензификация на сегашното отглеждане, или чрез усвояване от селското стопанство на неземеделски земи другаде. Вторият случай представлява непряка промяна в земеползването и, когато тя е свързана с преустройството на площи с големи почвени въглеродни запаси, може да доведе до значителни емисии на парникови газове. Поради това в Директиви 98/70/ЕО и 2009/28/ЕС следва да бъдат включени разпоредби във връзка с непреките промени в земеползването, тъй като сегашните видове биогорива се произвеждат главно от култури, отглеждани върху съществуващи земеделски земи.
- (5) Въз основа на предоставени от държавите членки прогнози за потреблението на биогорива и оценки за емисиите вследствие на непреки промени в земеползването при използване на различни суровини за биогорива може да се очаква, че дължащите се на непреки промени в земеползването емисии на парникови газове са значителни и могат да елиминират отчасти или изцяло намалението на тези емисии за отделните биогорива. Това се дължи на обстоятелството, че почти цялото производство на биогорива през 2020 г. се очаква да бъде от култури, отглеждани на земи, които могат да бъдат използвани за задоволяване на потребностите от храни и фуражи. С цел да се намалят тези емисии е уместно съответното разграничаване между групите култури — например маслодайни, зърнени, захарни и други култури, съдържащи скорбяла.
- (6) Вероятно транспортният сектор ще се нуждае от течни възобновяеми горива, за да може да се постигне желаното намаление на емисиите на парникови газове. Биогоривата от ново поколение, като например произведените от отпадъци или

¹⁰ ОВ L 350, 28.12.1998 г., стр. 58.

водорасли, осигуряват големи намаления на емисиите на парникови газове с малък риск да причинят непреки промени в земеползването и не се конкурират пряко за земеделски земи с производството на храни и фуражи. Следователно е целесъобразно да се насърчава по-голямото производство на такива биогорива от ново поколение, тъй като понастоящем те не се предлагат на пазара в големи количества, а това се дължи отчасти на конкуренцията за държавни субсидии от страна на утвърдените технологии за биогорива от хранителни култури. Следва да бъдат предоставени допълнителни стимули, като се увеличи приносът на биогоривата от ново поколение, в сравнение с този на конвенционалните биогорива, за постигането на целта от 10 %, поставена в Директива 2009/28/ЕО. В този контекст, само биогоривата от ново поколение — които според оценките са със слабо въздействие за непреки промени в земеползването и водят до голямо намаление на общите емисии на парникови газове — следва да бъдат подкрепяни като част от политическата рамка след 2020 г. за енергията от възобновяеми източници.

- (7) С оглед да се осигури конкурентоспособността в дългосрочен план на основаните на биотехнологии промишлени сектори и в съответствие със Съобщението от 2012 г. „Иновации за устойчив растеж: биоикономика за Европа“¹¹ и Пътната карта за ефективно използване на ресурсите в Европа¹², с която се насърчава изграждането на интегрирани и диверсифицирани биорафинерии в цяла Европа, в Директива 2009/28/ЕО следва да бъдат определени подобрени стимули по начин, с който да се отдава предпочитание на използването на суровини от биомаса, които икономически не са особено ценни за друго използване освен за производството на биогорива.
- (8) Минимално допустимата стойност за намалението на емисиите на парникови газове за биогорива и други течни горива от биомаса, произведени в нови инсталации, следва да се увеличи, считано от 1 юли 2014 г., за да се подобри техният общ баланс на емисиите на парникови газове, както и да не се насърчава по-нататъшното инвестиране в инсталации с ниска ефективност по отношение на парниковите газове. С това увеличение се осигурява защита за инвестициите в производствени мощности за биогорива и други течни горива от биомаса в съответствие с член 19, параграф 6, втора алинея.
- (9) С оглед да се подготви преходът към биогорива от ново поколение и да се сведат до минимум общите въздействия за непреки промени в земеползването в периода до 2020 г., уместно е да се ограничи количеството на биогоривата и другите течни горива от биомаса, получени от хранителни култури, посочени в част А от приложение VIII към Директива 2009/28/ЕО и част А, приложение V към Директива 98/70/ЕО, които могат да се отчитат за целите, поставени в Директива 2009/28/ЕС. Без да се ограничава общото използване на такива биогорива, делът на произведените от семена на зърнени култури и от други богати на скорбяла култури, захарни или маслодайни култури биогорива и течни горива от биомаса, които могат да се отчитат за целите на Директива 2009/28/ЕО, следва да бъде ограничен до дела на тези биогорива и течни горива от биомаса, потребени през 2011 г.

¹¹ COM(2012) 60.

¹² COM(2011) 571.

- (10) Ограничението от 5 %, поставено в член 3, параграф 4, буква г), не засяга свободата на държавите членки да определят свой собствен начин, по който да постигнат съответствие с този предписан дял за конвенционалните биогорива в рамките на общата цел от 10 %. Следователно достъпът до пазара остава напълно отворен за биогорива, произведени от действащите инсталации преди края на 2013 г. Поради това настоящата директива за изменение не засяга оправданите правни очаквания на операторите на подобни инсталации.
- (11) Оценените количества емисии на парникови газове вследствие на непреки промени в земеползването следва да бъдат включени в докладването на емисиите на парникови газове от биогорива съгласно Директиви 98/70/ЕО и 2009/28/ЕО. За биогоривата, произведени от суровини като например от отпадъци, които не водят до допълнителни потребности от земя, следва да се определи, че те са с нулев емисионен фактор.
- (12) Комисията следва да преразгледа методологията за изчисляване на посочените в приложения VIII и V съответно към Директиви 2009/28/ЕО и 98/70/ЕО фактори за емисиите, дължащи се на промени в земеползването, с оглед на адаптирането към техническия и научния напредък. За тази цел, и ако това е оправдано от най-новите налични научни данни, Комисията следва да разгледа възможността за изменения в предложените фактори по групи култури във връзка с непреките промени в земеползването, както и за въвеждане на коефициенти на допълнителни нива на категоризация и включване на допълнителни стойности, ако на пазара навлязат нови суровини за биогорива.
- (13) Член 19, параграф 8 от Директива 2009/28/ЕО и член 7г, параграф 8 от Директива 98/70/ЕО включват разпоредби, с които се насърчава отглеждането на култури за биогорива върху тежко деградирани или силно замърсени земи като временна мярка за ограничаване на непреките промени в земеползването. Тези разпоредби вече не са адекватни в сегашната си форма и трябва да се интегрират в подхода, посочен в настоящата директива, за да се гарантира запазването на съгласуваността на общите действия за свеждане до минимум на емисиите вследствие на непреки промени в земеползването.
- (14) Целесъобразно е да се уеднаквят правилата за използване на приетите стойности, за да се осигури равнопоставеност на производителите независимо от мястото, където се осъществява производството. Докато трети държави имат право да използват приетите стойности, от производителите от ЕС се изисква да използват действителните стойности, когато те са по-високи от приетите или когато от съответната държава членка не е бил представен доклад, а това води до увеличена административната тежест за тях. Поради това действащите разпоредби следва да бъдат опростени, така че използването на приети стойности да не се ограничава до териториални единици в Съюза, включени в списъците, посочени в член 19, параграф 2 от Директива 2009/28/ЕО и член 7г, параграф 2 от Директива 98/70/ЕО.
- (15) Тъй като целите на настоящата директива, а именно да се осигури единен пазар на горива за автомобилния транспорт и извънпътната подвижна техника, както и да се гарантира спазването на минималните нива за защита на околната среда от употребата на тези горива, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, така че е по-добре да се преследват на съюзно равнище,

Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигане на посочените цели.

- (16) Вследствие на влизането в сила на Договора за функционирането на Европейския съюз, предоставените на Комисията правомощия съгласно Директиви 2009/28/ЕО и 98/70/ЕО трябва да бъдат приведени в съответствие с разпоредбите на член 290.
- (17) С оглед да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящата директива, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията.
- (18) С оглед да се позволи адаптиране на Директива 98/70/ЕО към техническия и научния напредък, правомощието за приемане на актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията по отношение на: механизма за наблюдение и намаляване на емисиите на парникови газове; методологичните принципи и стойности, необходими за оценяване дали са изпълнени критериите за устойчивост по отношение на биогоривата; критериите и географските обхвати за категоризиране на затревени райони с висока степен на биоразнообразие; методологията за изчисляване и докладване на емисиите на парникови газове за целия жизнен цикъл; методологията за изчисляване на емисиите вследствие на непреки промени в земеползването; разрешеното съдържание на метални добавки в горивата; разрешените методи за анализ във връзка със спецификациите на горивата и допустимото превишение на парциалното налягане на парите, разрешено за бензин, съдържащ биоетанол.
- (19) С оглед да се позволи адаптиране на Директива 2009/28/ЕО към техническия и научния напредък, правомощието за приемане на актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията по отношение на: списъка на суровини за биогорива, които се отчитат многократно за целта, поставена в член 3, параграф 4; енергийното съдържание на транспортните горива; критериите и географските обхвати за категоризиране на пасища с висока степен на биоразнообразие; методологията за изчисляване на емисиите вследствие на непреки промени в земеползването; и методологичните принципи и стойности, необходими за оценяване дали са изпълнени критериите за устойчивост по отношение на биогоривата и другите течни горива от биомаса.
- (20) Въз основа на най-добрите и най-нови съществуващи научни данни, Комисията следва да извършва преглед на ефективността на мерките, въведени с настоящата директива, по отношение на ограничаването на емисиите на парникови газове, дължащи се на непреки промени в земеползването, и да разглежда начини за по-нататъшно намаляване на това въздействие, които могат

да включват въвеждането в схемата за устойчивост от 1 януари 2021 г. на фактори за оценените количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването.

- (21) От особено значение е Комисията в изпълнение на настоящата директива да провежда подходящи консултации по време на подготвителната си работа, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и на Съвета.
- (22) В съответствие със Съвместната политическа декларация на държавите членки и Комисията относно обяснителните документи от 28 септември 2011 г., държавите членки се ангажираха в основателни случаи да прилагат към нотификацията на мерките си за транспониране един или повече документи, в които да обясняват връзката между елементите на дадена директива и съответстващите им части от националните нормативни актове за транспонирането ѝ. Във връзка с настоящата директива законодателят смята, че предаването на такива документи е необходимо.
- (23) Поради това Директиви 98/70/ЕО и 2009/28/ЕО следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1
Изменения на Директива 98/70/ЕО

Директива 98/70/ЕО се изменя, както следва:

1. Член 7а се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф 6:

„6. Доставчиците на гориво докладват всяка година до 31 март на органа, определен от съответната държава членка, последователността от дейности и обемите на производство на биогориво, както и емисиите на парникови газове на единица енергия за целия жизнен цикъл, включително оценените количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването, определени в приложение V. Държавите членки докладват тези данни на Комисията.“

б) в параграф 5 встъпителното изречение на първа алинея се заменя със следното:

„5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 10а, отнасящи се по-специално до:“

2. Член 7б се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Намалението на емисиите на парникови газове в резултат на използването на биогорива, отчетено за целите, посочени в параграф 1, е най-малко 60 % за биогорива, произведени в инсталации, пуснати в действие след 1 юли 2014 г. За дадена инсталация се счита, че е „в действие“, ако е осъществено физическото производство на биогорива.

За целите, посочени в параграф 1, за биогорива от инсталации, които вече са били в действие на 1 юли 2014 г. или преди това, трябва да се постигне намаляване на емисиите на парникови газове най-малко с 35 % до 31 декември 2017 г. и най-малко с 50 % от 1 януари 2018 г. нататък.

Намалението на емисиите на парникови газове чрез използването на биогорива се изчислява в съответствие с член 7г, параграф 1.“

б) в параграф 3 втората алинея се заменя със следното:

„На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 10а относно критериите и географските обхвати, по които да се установи кои затревени райони се обхващат от разпоредбите на буква в) от първа алинея.“

3. Член 7г се изменя, както следва:

а) параграфи 3—6 се заменят със следното:

„3. Типичните емисии на парникови газове от отглеждането на селскостопански суровини могат да бъдат съобщени на Комисията в посочените в член 7г, параграф 2 доклади на държавите членки, а за територии извън Съюза — в еквивалентни доклади.

4. Комисията може да реши посредством акт за изпълнение, приет в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 11, параграф 3, че докладите съгласно параграф 3 съдържат за целите на член 7б, параграф 2 точни данни за целите на измерване на емисиите на парникови газове, свързани с обичайно отглежданите в тези райони суровини за биогорива.

5. Най-късно до 31 декември 2012 г. и на всеки две години след това Комисията изготвя доклад относно оценените типични и приети стойности, посочени в части Б и Д от приложение IV, като се отделя специално внимание на емисиите на парникови газове от транспорта и преработването.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член 10а за коригиране на оценените типични и приети стойности в части Б и Д от приложение IV.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член 10а за адаптиране на приложение V към техническия и научния напредък, включително чрез изменение на предложените стойности по групи култури във връзка с непреки промени в земеползването; въвеждане на нови стойности на допълнителни нива на категоризация; включване по целесъобразност на допълнителни стойности, ако на пазара навлязат нови суровини за биогорива и преразглеждане на категориите, за биогоривата от

които се определят нулеви емисии от непреки промени в земеползването; както и разработване на емисионни фактори за суровини от нехранителни целулозни и лигноцелулозни материали.“

б) в параграф 7 първа алинея се заменя със следното:

„7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член 10а за адаптиране на приложение IV към техническия и научния напредък, включително чрез добавяне на стойности за допълнителни начини за производство на биогорива от същите или други суровини и чрез изменение на методологията, описана в част В.“

в) параграф 8 се заличава.

4. Член 8 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Държавите-членки контролират спазването на изискванията на членове 3 и 4 по отношение на бензиновите и дизеловите горива чрез методите за анализ, посочени във валидната към момента версия на европейските стандарти — съответно EN 228 и EN 590.“

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Всяка година до 30 юни държавите членки представят доклад с националните данни за качеството на горивата за предходната календарна година. Комисията определя общ формат за представяне на обобщените национални данни за качеството на горивата чрез акт за изпълнение, приет в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 11, параграф 3. Първият доклад се представя до 30 юни 2002 г. От 1 януари 2004 г. форматът на този доклад трябва да отговаря на описания в съответния европейски стандарт. В допълнение държавите членки докладват общите количества бензинови и дизелови горива, предлагани на пазара на тяхната територия, както и количествата на предлаганите на пазара безоловни бензинови и дизелови горива с максимално съдържание на сяра 10 mg/kg. Освен това държавите членки докладват всяка година относно наличието на подходящо балансирано в географско отношение пазарно предлагане на тяхната територия на бензинови и дизелови горива с максимално съдържание на сяра 10 mg/kg.“

5. Член 8а, параграф 3 се изменя, както следва:

„3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член 10а за изменение на ограничението за съдържанието на метилциклопентадиенил манганов трикабонил (ММТ) в горивата, определено в параграф 2. Това изменение се извършва въз основа на резултатите от оценката, извършена чрез методологията за изпитване, посочена в параграф 1. Ограничението може да бъде сведено до нула, ако оценката на риска оправдава това. То не може да бъде увеличено, освен ако това е оправдано от оценката на риска.“

6. В член 10 параграф 1 се заменя със следното:

„1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член 10а за адаптиране към техническия и научния напредък на разрешените методи за анализ, посочени в приложения I, II и III.“

7. Вмъква се следният член 10а:

„Член 10а

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на условията, предвидени в настоящия член.

2. Делегирането на правомощия, посочено в член 7а, параграф 5, във втора алинея от член 7б, параграф 3, в член 7г, параграфи 5—7, в член 8а, параграф 3 и в член 10, параграф 1, се дава за неопределен период от време, считано от датата на влизане в сила на настоящата директива.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 7а, параграф 5, във втора алинея от член 7б, параграф 3, в член 7г, параграфи 5—7, в член 8а, параграф 3 и в член 10, параграф 1, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява делегирането на правомощието, посочено в същото решение. То влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. Решението не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията уведомява едновременно Европейския парламент и Съвета за него.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 7а, параграф 5, член 7б, параграф 3, втора алинея, член 7г, параграфи 5—7, член 8а, параграф 3 и член 10, параграф 1, влиза в сила единствено ако няма изразено възражение от страна на Европейския парламент или на Съвета в срок от 2 месеца от датата на уведомяването на този акт на Европейския парламент и на Съвета, или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че нямат възражения. Този срок може да бъде удължен с 2 месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.“

8. В член 11 параграф 4 се заличава.

9. Приложенията се изменят съгласно приложение I към настоящата директива.

Член 2

Изменения на Директива 2009/28/ЕО

Директива 2009/28/ЕО се изменя, както следва:

1. В член 2 се вмъква нова буква:

„п) „отпадък“ се определя съгласно член 3, параграф 1 от Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември

2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви¹³. Вещества, които са били умишлено изменени или замърсени, за да отговарят на това определение, не попадат в тази категория.“

2. Член 3 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Задължителни национални цели и мерки за използването на енергия от възобновяеми източници“

б) в параграф 1 се добавя следната втора алинея:

„С оглед на съответствието с целта, посочена в първа алинея, максималният съвместен принос на биогоривата и другите течни горива от биомаса, произведени от семена на зърнени култури и други богати на скорбяла култури, захарни или маслодайни култури, не трябва да превишава количеството енергия, съответстващо на максималния принос съгласно член 3, параграф 4, буква г).“

в) параграф 4 се изменя, както следва:

i) в буква б) се добавя следното:

„настоящата буква се прилага, без да се засягат разпоредбите на член 17, параграф 1, буква а) и член 3, параграф 4, буква г).“

ii) добавя се следната буква г):

„г) при изчисляването на биогоривата, участващи в стойността в числителя, делът на енергията от биогорива, произведени от семена на зърнени култури и от други богати на скорбяла култури, захарни или маслодайни култури, не трябва да надхвърля 5 %, на колкото се оценява делът на тези биогорива към края на 2011 г., от крайното енергопотребление в транспорта през 2020 г.“

iii) добавя се следната буква д):

„Приносът на:

i) биогоривата, произведени от суровини, изброени в част А от приложение IX, се счита за равен на тяхното умножено по четири енергийно съдържание;

ii) биогоривата, произведени от суровини, изброени в част Б от приложение IX, се счита за равен на тяхното умножено по две енергийно съдържание;

¹³ ОВ L 312 от 22 ноември 2008 г., стр. 3.

iii) течните и газообразните горива от възобновяеми източници от небиологичен произход се счита за равен на тяхното умножено по четири енергийно съдържание.

Държавите членки гарантират, че суровините няма да бъдат изменени умишлено с цел попадане в някоя от категориите от i) до iii).

Списъкът на суровините, съдържащ се в приложение IX, може да бъде адаптиран към научно-техническия напредък, с цел да се осигури правилно прилагане на правилата за отчетност, формулирани в настоящата директива. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 25, буква б) относно списъка на суровините, съдържащ се в приложение IX.“

3. В член 5, параграф 5, последното изречение се заменя със следното:

„На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 25, буква б) относно адаптирането към научно-техническия напредък на данните за енергийното съдържание на транспортните горива, посочени в приложение III.“

4. В член 6, параграф 1 се заличава последното изречение.

5. Член 17 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Намалението на емисиите на парникови газове в резултат на използването на биогорива и други течни горива от биомаса, отчетено за целите, посочени в параграф 1, трябва да е най-малко 60 % за биогорива и течни горива от биомаса, произведени в инсталации, пуснати в действие след 1 юли 2014 г. За дадена инсталация се счита, че е „в действие“, ако е осъществено физическото производство на биогорива и други течни горива от биомаса.

За целите, посочени в параграф 1, за биогорива и други течни горива от биомаса, произведени от инсталации, които вече са били в действие на 1 юли 2014 г. или преди това, трябва да се постигне намаляване на емисиите на парникови газове най-малко с 35 % до 31 декември 2017 г. и най-малко с 50 % от 1 януари 2018 г. нататък.

Намалението на емисиите на парникови газове в резултат на използването на биогорива и течни горива от биомаса се изчислява в съответствие с член 19, параграф 1.“

б) в параграф 3 втора алинея се заменя със следното:

„На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 25, буква б) за установяване на критериите и географските обхвати, по които да се установи кои пасища се обхващат от разпоредбите на буква в) от първа алинея.“

6. В член 18, параграф 4 втората алинея се заменя със следното:

„Комисията може да реши, че доброволни национални или международни схеми за установяване на стандарти за производството на продукти от биомаса съдържат точни данни за целите на член 17, параграф 2 или доказват, че партидите от биогорива или други течни горива от биомаса съответстват на критериите за устойчивост, формулирани в член 17, параграфи 3—5. Комисията може да реши, че тези схеми съдържат точни данни за целите на информирането относно предприетите мерки за опазване на зоните, които осигуряват основни услуги на екосистемите в критични ситуации (като защитата на речни басейни и контрола на ерозията), за опазването на почвите, водата и въздуха, за възстановяването на тежко деградирани земи, избягването на излишно потребление на вода в зони с недостатъчно количество вода, както и по въпросите, посочени в член 17 параграф 7, втора алинея. Комисията може също да признае зони за защита на редки, под заплаха или застрашени екосистеми или видове, признати от международни споразумения или включени в списъци, изготвени от междуправителствени организации или от Международния съюз за опазване на природата, за целите на член 17, параграф 3, буква б), подточка ii).“

7. Член 19 се изменя, както следва:

а) параграфи 3—4 се заменят със следното:

„3. Типичните емисии на парникови газове от отглеждането на селскостопански суровини могат да бъдат съобщени на Комисията в посочените в член 19, параграф 2 доклади на държавите членки, а за територии извън Съюза — в еквивалентни доклади.

4. Комисията може да реши посредством акт за изпълнение, приет в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 25, параграф 3, че докладите съгласно параграф 3 съдържат за целите на член 17, параграф 2 точни данни за целите на измерването на емисиите на парникови газове, свързани с обичайно отглеждането в тези райони суровини за биогорива и други течни горива от биомаса.“

б) в параграф 5 последното изречение се заменя със следното:

„За тази цел на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 25, буква б).“

в) параграф 6 се заменя със следното:

„На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член 25, буква б) относно адаптирането на приложение VIII към техническия и научния напредък, включително чрез изменение на предложените стойности по групи култури във връзка с непреки промени в земеползването; въвеждане на нови стойности на допълнителни нива на категоризация (т.е. на равнище суровини); включване по целесъобразност на допълнителни стойности, ако на пазара навлязат нови суровини за биогорива; и разработване на емисионни фактори за суровини от нехранителни целулозни и лигноцелулозни материали.“

г) в параграф 7 първата алинея се заменя със следното:

„7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член 25, буква б) за адаптиране на приложение V към техническия и научния напредък, включително чрез добавяне на стойности за допълнителни начини за производство на биогорива от същите или други суровини и чрез изменение на методологията, описана в част В.“

д) параграф 8 се заличава.

8. Член 21 се заличава.

9. В член 22 параграф 2 се заменя със следното:

„2. При оценяването на нетното намаление на емисии на парникови газове в резултат на използването на биогорива, държавите членки могат, за целите на докладите, посочени в параграф 1, да използват типичните стойности, посочени в части А и Б от приложение V, и трябва да добавят оценките съгласно приложение VIII за емисиите вследствие на непреки промени в земеползването.“

10. Параграф 4 от член 25 се заличава.

11. Въмква се следният член 25б:

„Член 25б

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на условията, предвидени в настоящия член.

2. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 4, буква г), член 5, параграф 5, член 17, параграф 3, буква в), трета алинея и член 19, параграфи 5—7, се предоставя на Комисията за неопределен период от време, считано от [датата на влизане в сила на настоящата директива].

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 4, буква г), член 5, параграф 5, член 17, параграф 3, буква в), трета алинея и член 19, параграфи 5—7, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява делегирането на правомощието, посочено в същото решение. То влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. Решението не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията уведомява едновременно Европейския парламент и Съвета за него.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 3, параграф 4, буква г), член 5, параграф 5, член 17, параграф 3, буква в), трета алинея или член 19, параграфи 5—7, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не повдигнат възражение в срок от 2 месеца след получаване на нотификацията за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и

Съветът уведомят Комисията, че няма да повдигат възражения. Този срок може да бъде удължен с 2 месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.“

12. Приложенията се изменят съгласно приложение II към настоящата директива.

Член 3 **Преглед**

Комисията представя преди 31 декември 2017 г. доклад на Европейския парламент и на Съвета за преглед, въз основа на най-добрите и най-нови налични научни данни, на ефективността на мерките, въведени с настоящата директива, за ограничаване на емисиите на парникови газове вследствие на непреки промени в земеползването, свързани с производството на биогорива и течни горива от биомаса. Докладът се придружава, ако е целесъобразно, от законодателно предложение, основано на най-добрите налични научни данни, за въвеждане на фактори за оценяваните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването в съответните критерии за устойчивост, които да се прилагат от 1 януари 2021 г., и преглед на ефективността на стимулите, предоставяни за биогоривата от суровини, за които не е нужна земя, и от нехранителни култури съгласно член 3, параграф 4, буква г) от Директива 2009/28/ЕО.

Член 4 **Транспониране**

1. Държавите членки привеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за спазване на настоящата директива, не по-късно от [дванадесет месеца след нейното приемане]. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 5 **Влизане в сила**

Настоящата директива влиза в сила на [двадесетия] ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 6

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложенията към Директива 98/70/ЕО се изменят, както следва:

(1) Приложение IV, част В се изменя, както следва:

а) точка 7 се заменя със следното:

„7. Средногодишните емисии в резултат на изменения във въглеродните запаси, дължащи се на промяна в земеползването, e_I , се изчисляват чрез разпределяне поравно на общите емисии за период от 20 години. За изчисляване на тези емисии се прилага следната формула:

$$e_I = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P,$$

където:

e_I = средногодишните емисии на парникови газове в резултат на промени във въглеродните запаси, дължащи се на промяна в земеползването (изразени като маса (в грамове) на CO₂ еквивалент за единица енергийно съдържание (в мегаджаули) на биогоривото);

CS_R = въглеродните запаси на единица площ на база референтно земеползване (изразени като маса (в тонове) на наличния въглерод на единица площ, включително в почвата и в растителността). Като референтно се отчита използването на земята през по-късния от следните два периода: през януари 2008 г. или през време, предхождащо с 20 години добиването на суровината;

CS_A = въглеродните запаси на единица площ на база действително земеползване (изразени като маса на наличния въглерод на единица площ, включително в почвата и в растителността). В случаите когато въглеродните запаси се натрупват в продължение на повече от една година, стойността на CS_A се равнява на оценените запаси на единица площ или след 20 години, или при достигане на максимална степен на развитие на културите, в зависимост от това кое от двете условия настъпи по-рано; както и

P = производителността на културата (измерена в количество енергия от биогориво на единица площ на година).“

б) точки 8 и 9 се заличават.

(2) Добавя се следното приложение V:

„Приложение V

Част А. Оценени количества емисии вследствие на дължащи се на биогорива непреки промени в земеползването

Група суровини	Оценени количества емисии, дължащи се на непреки промени в
----------------	--

	земеползването (gCO _{2eq} /MJ)
Житни растения и други култури, богати на скорбяла	12
Захарни култури	13
Маслодайни култури	55

Част Б. Биогорива, за които оценените количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването се считат за равни на нула

За равни на нула ще се считат оценените количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването, причинени от биогорива, които са произведени от следните категории суровини:

- а) суровини, които не са включени в част А на настоящото приложение;
- б) суровини, чието производство води до пряка промяна на земеползването, т.е. промяна от една от следните категории земна покривка съгласно Междуправителствения комитет по изменение на климата — горска земя, пасища, влажни зони, селища или друга земя — в обработваема земя или трайни насаждения¹⁴. В такъв случай трябва да се изчислява „стойност на емисиите, дължащи се на преки промени в земеползването (e_l)“ съгласно част В, точка 7 от приложение IV.“

¹⁴ Трайните насаждения се определят съгласно (2010/С 160/02) като многогодишни култури, чието стъбло не се реколтира ежегодно — например дървесни култури с кратък цикъл на ротация и маслодайни палми.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложенията към Директива 2009/28/ЕО се изменят, както следва:

(1) Приложение V, част B се изменя, както следва:

а) точка 7 се заменя със следното:

„7. Средногодишните емисии в резултат на изменения във въглеродните запаси, дължащи се на промяна в земеползването, e_I , се изчисляват чрез разпределяне поравно на общите емисии за период от 20 години. За изчисляване на тези емисии се прилага следната формула:

$$e_I = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P,$$

където:

e_I = средногодишните емисии на парникови газове в резултат на промени във въглеродните запаси, дължащи се на промяна в земеползването (изразени като маса (в грамове) на CO₂ еквивалент за единица енергийно съдържание (в мегаджаули) на биогоривото);

CS_R = въглеродните запаси на единица площ на база референтно земеползване (изразени като маса (в тонове) на наличния въглерод на единица площ, включително в почвата и в растителността). Като референтно се отчита използването на земята през по-късния от следните два периода: през януари 2008 г. или през време, предхождащо с 20 години добиването на суровината;

CS_A = въглеродните запаси на единица площ на база действително земеползване (изразени като маса на наличния въглерод на единица площ, включително в почвата и в растителността). В случаите когато въглеродните запаси се натрупват в продължение на повече от една година, стойността на CS_A се равнява на оценените запаси на единица площ или след 20 години, или при достигане на максимална степен на развитие на културите, в зависимост от това кое от двете условия настъпи по-рано; както и

P = производителността на културата (измерена като енергия на биогориво или на гориво от биомаса, получено от единица земна площ годишно).“

б) точки 8 и 9 се заличават.

(2) Добавя се следното приложение VIII:

„Приложение VIII

Част А. Оценени количества емисии вследствие на дължащи се на биогорива и други течни горива от биомаса непреки промени в земеползването

Група суровини	Оценени количества емисии, дължащи се на непреки промени в земеползването (gCO _{2eq} /MJ)
Житни растения и други култури, богати на скорбяла	12
Захарни култури	13
Маслодайни култури	55

Част Б. Биогорива и други течни горива от биомаса, за които оценените количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването се считат за равни на нула

За равни на нула ще се считат оценените количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването, причинени от биогорива и други течни горива от биомаса, които са произведени от следните категории суровини:

- а) суровини, които не са включени в част А на настоящото приложение;
- б) суровини, чието производство води до пряка промяна на земеползването, т.е. промяна от една от следните категории земна покривка съгласно Междуправителствения комитет по изменение на климата — горска земя, пасища, влажни зони, селища или друга земя — в обработваема земя или трайни насаждения¹⁵. В такъв случай трябва да се изчислява „стойност на емисиите, дължащи се на преки промени в земеползването (e_i)“ съгласно част В, точка 7 от приложение V.“

(3) Добавя се следното приложение IX:

„Приложение IX

Част А. Суровини, чийто принос за постигането на целта, посочена в член 3, параграф 4, се счита за равен на тяхното умножено по четири енергийно съдържание

- а) Водорасли
- б) Фракция на биомасата в смесени битови отпадъци, но не и отделени домакински отпадъци, които подлежат на рециклиране по цели съгласно член 11, параграф 2, буква а) от Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви.
- в) Фракция на биомасата в промишлени отпадъци

¹⁵ Трайните насаждения се определят съгласно (2010/С 160/02) като многогодишни култури, чието стъбло не се реколтира ежегодно — например дървесни култури с кратък цикъл на ротация и маслодайни палми.

- г) Слама
- д) Животински тор и утайка от пречистване на отпадъчни води
- е) Отпадъчни води от производството на палмово масло и празни гроздове от палмови плодове
- ж) Смола от талово масло
- з) Суров глицерин
- и) Багаса
- й) Гроздови джибри и винена утайка
- к) Орехови черупки
- л) Шушулки
- м) Кочани
- н) Кора, клони, листа, дървени стърготини и талаш.

Част Б. Суровини, чийто принос за постигането на целта, посочена в член 3, параграф 4, се счита за равен на тяхното умножено по две енергийно съдържание

- а) Използвано олио за готвене
- б) Животински мазнини, класифицирани в категория I или II в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1774/2002 за установяване на здравни правила относно странични животински продукти, предназначени за консумация от човека¹⁶
- в) Нехранителни целулозни материали
- г) Лигноцелулозни материали, с изключение на дървени трупи и фурнирни трупи.“

¹⁶ ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1.